

# FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:

Pentru un an . . . . . 2 fl. (4 coroane).  
 Pentru o jumătate de an . . . . . 1 fl. (2 coroane).

Pentru România 10 lei anual.

Abonamentele se fac la „Tipografia”, soc. pe acțiuni, Sibiu.

Apare în fiecare Duminică

## INSERATE

se primesc în biroul administrației (strada Poplăci nr. 15.) — Telefon nr. 14.  
 Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr.  
 a treia oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

## „Foaia Poporului“ — ilustrată.

Cu prima 1 Ianuarie 1897 „Foaia Poporului“ intră în al 5-lea an al vieții sale plină de roade frumoase. Întrarea aceasta „Foaia Poporului“ are să și-o facă într-o formă sărbătoarească, pentru că ziua de 1 Ianuarie 1897 are să fie o zi însemnată în viața ei.

La această dată „Foaia Poporului“ va începe să apară ilustrată cu frumoase icoane și chipuri.

Dela începutul anului viitor „Foaia Poporului“ va începe să fie în fiecare Duminică nu numai îmbunătățită, îmbogățită și mai îngrijită ca ori-și-când, ci ea va avea se facă, ce n'a mai făcut nici o gazetă politică românească: se aducă în fiecare număr al seu icoane sau ilustrații.

Până acum „Foaia Poporului“ se ducea la casa Românilui din toate colțurile pământului, ori-unde se afla el: în Ardeal, Banat, Tisza-Ungureasca, Bucovina, România, Basarabia și Bulgaria, — și îl aducea vesti, și bune și rele, și îl aducea sfaturi și povete, vorbe de luminare și învățătură, cuvinte de încuragiare și măngăiere. Ea era o gazetă cum se cade, o fiică a „Tribunei“, cum mulți o numesc.

Dela Anul-Nou încolo „Foaia Poporului“, aceasta fiică a „Tribunei“, are să intreacă pe mănușa sa. Mai tinere și mai frumoasă, ea are să se înfățișeze și mai gătită și mai împodobită decât „Tribuna“, căci se va înfățișa cu chipuri și icoane.

Pe lângă multime de stiri, învățături, sfaturi și povete „Foaia Poporului“ are să aducă fiecarui cetitor și câte o icoană sau două, după putință și împregiurări, toate frumoase și plăcute.

Pe lângă descrierile făcute cu cuvinte, ea va aduce în totdeauna și chipul omului sau lucrului de care va fi vorba, ca toți să-l vadă mai bine și să-l cunoască. Vom da icoane din timpul de față și din trecut. Vom arăta chipul bărbaților mari ai neamului românesc, cari au făcut fapte vrednice pentru binele poporului nostru. Vom arăta icoana bărbaților nostri fruntași de acum; peste tot vom arăta chipul fiecarui bărbat, care face câte un lucru mare pentru noi și e vrednic ca toată suflarea românească să-l cunoască.

Vom da mai departe chipuri, cari ne arată portul românesc, în deosebitele lui forme din diferite ținuturi, pe unde sunt Români. Vom arăta biserici și școale românești frumoase, zidiri mărețe, chipuri despre orașe și sate, ținuturi frumoase, cu un cuvînt tot ce e frumos și vrednic ca să fie pus ca într-o oglindă înaintea ochilor cetitorilor nostri iubiți.

Stim, că și până acum „Foaia Poporului“ a fost și este iubită de poporul nostru.

Vrem însă ca ea să fie și mai iubită; vrem să fie îndrăgită de tinere și bătrâni, bărbați și femei, cu un cuvînt: de toți căiții țin la numele frumos de Român. O împodobim deci, ca ea să fie o podoabă a mesii din casa fiecărui Român bun. Si o vom împodobi întotdeauna cu icoane mândre, frumoase și — românești, pentru că româneasca să fie podoaba casei românești. Vrem ca și mai mulți decât până acum să cunoască, să iubească și să îndrăgească „Foaia Poporului“, ca să se obicea și a cetății și a învățății.

Vrem ca fiecare țaran român să poată avea în casă ceva frumos, bun și folositor.

Și de aceea nu vom cruța nimic ca să facem „Foaia Poporului“ și mai bună, și mai folositoare, și mai frumoasă. Si pe lângă toate acestea îmbunătățiri și înfrumusețări, — deși cu icoanele ni-se înmulțesc grozav cheltuelile, — totuși prețul foii va fi *numai cu 1 coroană* și scump la  $\frac{1}{2}$  an, adecă cu 1 fl. la an.

Nădejdea noastră cea mai mare stă într'aceea, că cetitorii nostri cei vechi vor căuta să se ne înmulțească abonenții, ca astfel se putem mai ușor acoperi cheltuelile cari se vor înmulții la fiecare număr.

Sunt 3 milioane de Români în această țeară, adecă *3 mii de mii*. Să nu se afle oare — nu 3 sute de mii — dar cel puțin *30 de mii* de Români, cari se abonează o foaie ilustrată, de ocoală și jumătate fiecare număr, cu prețul de *trei florini pe an*.

Să nu să afle într'o sută de Români *unul* de acestia? Nu se poate! Trebuie să se afle, numai să-i indemnăm și luminăm! La lucru deci, iubiți cetitorii ai „Foiilor Poporului!“ — Noi de atâtea ori v-am ajutat cu sfaturi și învățături! Acum vă cerem și noi un ajutor: înmulții abonenții „Foiilor Poporului“ printre cunoșcuții d-voastră, ca se putem face o foaie românească cum nu a mai fost și numai este.

La lucru, cu înșuflețire și încredere!

*Cel dintâi număr ilustrat al „Foiilor Poporului“ va apărea la anul nou, în mărime de două coale, cu mai multe chipuri. Acest număr se va trimite ca număr de probă în cîinste ori-eui și cere cu gândul de a abona „Foaia Poporului“. Toți abonenții nostri vechi vor primi acest număr, fară deosebire dacă și-au reînnoit abonențul ori ba. Numai căt cei ce își vor reînnoi până atunci abonențul și vor primi mai întâi, și numai după aceea ceialalți. Grăbiți deci cu reînnoirea abonențului pe anul 1897! Abonamentele se fac mai ușor cu rambursa postală, pe care abonenții nostri o primesc deodată cu numărul de față.*

### Prețul de abonament este următorul:

Pentru Austro-Ungaria.

Pe un an întreg . . . . . **3 fl.** (6 coroane).  
 Pe o jumătate de an . . . . . **1 fl. 50 cr.** (3 coroane).

Pentru România și străinătate.

Pe un an întreg . . . . . **15 lei.**  
 Pe o jumătate de an . . . . . **7 lei 50 bani.**

## Popor martir.

Românii din această țeară, de sub obloduirea maghiară sunt un popor, care suferă din partea stăpânirilor maghiari cele mai crâncene prigoniri, — de felul cărora numai popoarele din Turcia mai parte au — și a dat și dă atâta jertfe pentru naționalitatea, limba și legea sa, încât este în adevăr un *popor martir*.

Dela 1867 incoace, de când adecă Maghiarii au pănea și cuțitul pe mâna, în măsura în care văd, că noi nu ne plecăm spre ungurisare, în acea măsură și din an în an să arată tot mai aspri, tot mai mari călcători ai drepturilor noastre, tot mai mari prigonitori. Dragostea și alipirea noastră de neam în ochii Maghiarilor sunt păcate, sunt lucruri nepatriotice, cari le dau dreptul la tot felul de volnici și nedreptăți față de noi. Dacă noi venim și le spunem cu gura sau în scris, prin foi, că ceea-ce fac nu e lucru cuminte, și li facem răspunzători de urmăriile rele ale politicei lor greșite, ne zic că suntem „agitatori”, că atițăm împotriva patriei și împotriva poporului maghiar și suntem trași în judecată. De alte-ori earăsi sunt Români dați în judecată pentru cântece nevinovate, cari Maghiarilor le par primejdioase, pentru că sunt românești, sau apoi pentru că au eșit într-o primirea vre-unui fruntaș al nostru și i-au strigat un „să trăească” și a.

Ea' a fi dat odată în judecată ca „agitator”, însemnează a fi și osândit. Multele procese din anii din urmă nio-dovedesc aceasta pe deplin.

Așa apoi vedem, că temnițele sunt infundate de Români, osândiți pentru lucruri de atițare. Tineri și bătrâni, femei și bărbăti, inteligenți și terani intră rînd pe rînd în temnițele ungurești pentru iubirea neamului. Osândită a fost tinerimea noastră dela școalele înalte prin pedeapsa

data vredniculai ei conducător Aurel C. Popoviciu, osândit a fost comitetul nostru național și osândiți au fost mulți alții. Ea' din an în an numărul jertelor crește. În „Liga Română” din București a eșit acum de curând numărul acelor Români cari au fost osândiți în vreme de doi ani, anume în anii din urmă 1895 și 1896. E însăjumător acest număr și mărirea pedepselor, ce s'a dat. În anii 1895—96 au fost osândiți de judecătorile ungurești 193 de Români, la o pedeapsă în total de 24 ani și 4 zile temnițe și 9000 fl. pedepse în bani!

Un popor pacinic, un popor care nici-când n'a lucrat, nu s'a răsculat împotriva patriei, să fie astfel prigonit, încât numai în decurs de scurtă vreme de doi ani să dee din stînșul seu 193 de jertfe!

Avem deci tot dreptul să zicem, că Români sunt un *popor martir*. Da, Români sunt supuși martirului pentru neam, întocmai cum au suferit martirii creștinătății prigonirile pentru crucea lui Christos.

Și că Români martiri sunt, se vede și de acolo, că toți aceia, cari osândiți au fost, au intrat cu fruntea sănătății în temniță, știind că sufer pentru o cauză dreaptă și sfântă și au eșit cu curagiu nefrânt.

Dușmanii nostri ar putea se vază, că pe această cale nu-și vor pute ajunge scopul. Un popor, care știe suferi atâtă, fără ca să se descuragieze, fără să se abată din calea lui națională dreaptă, nu poate fi înfrântă nici-odată.

Mai mult, prin acest martiriu vom ajunge la îsbândă. Din temnițele ungurești va răsărî pentru noi dreptatea și libertatea.

Stăpânitorii nostri vor ajunge în curând acolo, încât mereu osândind la Români vor fi ei însăși dați osândei din partea lumii culte.

*Pentru partidul național.* Pățania harnicului preot Zevedeu Murășan dela Sebeș, despre care scriem la alt loc al foii noastre, n'a rămas singură, precum am prevăzut. Rînd pe rînd vin pedeapsi toți aceia, cari au chemat pe Români la adunări, când s'a convocat mai în urmă conferența națională.

Dela Brașov ne vine stirea, că directorul „Gazetei Transilvaniei”, dl Dr. Aurel Murășanu, pentru conchemarea adunării, care a fost oprită, e pedepsit cu 8 zile închisoare și 50 fl. pedeapsă în bani.

Politia din Sibiu a citat pe membrii partidului național, cari au chemat pe alegătorii români la Sibiu, făcându-le cunoscut, că vor fi pedeapsiți.

Asemenea a fost citat și dl president al partidului național, Dr. Rațiu, pentru că a chemat conferența națională, care a fost oprită.

Acesta și alte pedeapse se dau, pentru că, vezi Doamne, fostul ministru Hieronymi de slabă pomenire, a dat porunca cunoscută, că partidul național român e disolvat (sters). În capul plin de betie ungurească a stăpânitorilor nostri poate să fie, dar se înșeală dacă cred, că și aievea aceasta e asa.

Prin porunci ministeriale și prin pedeapse și măsuri de poliție *partidul național*, care este întreg poporul românesc, nu se poate nici înăduși, nici șterge.

*Ardealul în primejdie.* Beksics Gustav, marele șovinist maghiar a scris acum de curând o cărtă, în care se cuprind mari planuri patriotică. El e de părere, că pentru Unguri cea mai primejdiașă cauză de naționalitate e cea românească. Aceasta e mai arătoare și aceasta trebuie deslegată mai iute, lăsând toate celelalte la o parte.

Deslegarea însă să se facă, nu dându-ne nouă drepturi, ci întărind maghiarismul în Ardeal, care e mai în primejdie.

Beksics crede, că Secuime trebuie aduși în legătură cu maghiarimea din Ungaria, prin insulele (ostroave) de limbă maghiară, ce se află între aceste două popoare prin comitatele ardeleni. Poporul maghiar din Ungaria trebuie întărit prin o politică agrară bună, prin impărtirea pământului și colonisare. În Ardeal e mai de lipsă o politică industrială (de măsuri), cu toate că și aici trebuie mantuie rămășiile averii naționale. Cercul lucrării ardeleni trebuie să fie în Secuime. Secuime trebuie împedeați de a merge în România și întorsi spre insulele maghiare din Ardeal.

Se dă cu socoteala, că în fruntea mișcării stau deputații dietali din Secuime.

Va fi, va fi, numai că știi ce zice proverbul vechiunguresc, domnule Beksics: „Erdélyben csak kukoricza és oláh terem”.

(În Ardeal se prăsește numai cuceruz [păpușoiu] și Români).

— Este timp!... șoptește un ucigător.

Cel-alt trage iute paloșul ușor,  
Si c'o lovitură repede și tare,  
Îl implantă 'n stînul eroului mare.  
Căpitaniile iute sar și-l încungior.  
Dar' Mihaiu le zice: „Fraților, eu mor...  
Spuneți Doamnei mele să nu se mănească,  
Si 'n iubirea terii fiii mei să-i crească:  
Când vor fi în vîrstă să le spue ea  
Că nu voi răsbună pentru moartea mea;  
Numai pentru țeară și neatîrnare  
Stînul lor să simtă sfânta răsbunare!  
Ea' voi tovarăși, mie îmi jurați  
Nici-odată mâna cu străin să dată!”

La aceste vorbe cade 'ntr'al seu sânge;  
Toată lui știre cu durere'l plâng,  
Apele pe cale stau și se opresc;  
Paserile 'n aer triste ciripesc.  
Moartea cu-a ei măna față lui atinge;  
Inima-i înghiață, vorba i-se sfinge:  
Ea' vieța-i mândră sboară cătră nori,  
Ca mirosl dulce unei sfînse flori.

Dimitrie Bolintineanu.

## FOITĂ.

### Moartea lui Mihaiu-Viteazul.

Pe câmpia Turdei pe un verde plaiu,  
Tabără știrea marelui Mihaiu,  
Acolo, în cortu-i Domnul se gândește:  
Fericirea țerii inima-i răpește.  
Are-o presimțire ce 'l-a turburat,  
Si pe măna-i mândră capul a plecat.  
Îndesert speranța inima-i răsfată,  
Lacrémile udă gânditoarea-i față.  
Înaintea celor ce îl ocoleau,  
Cu o mantă daur el se ascundeau.  
Cătră căpitaniile ce îl încungioară:  
— „Dragii mei! iertați mi astă lăcrémioara!“  
E o slăbiciune de care roșesc  
Tot cătă au un suflet tare, bărbătesc;  
Însă sunt minute când natura cere  
Dela cel mai tare partea-i de durere...  
Astăzi pot să număr mai la nouă ani  
De când noi ne batem cu atâții dușmani.  
Este adeverul... am făcut, în lume,  
Neamului acesta cel mai mare nume:

Însă, ce-i mărire, fără de folos?  
Ceea-ce-i în noapte focul mincinos!  
Singură mărire nu-i destulatoare:  
Nu voiu foc de stele, ci voiu foc de soare.

Câte mii de inimi moartea n'a 'nghețat?  
Si în căte case dorul n'a intrat?

Teara este 'n lacrămi și se pustiește:

Floarea tinerimii câmpul învălește!

Si în raza slavii unde strălucim,

Văz, pe nesimțite noi ne mistuum,

Astăzi lupta noastră ori-ce luptă curmă;

Ea va fi lovirea cea mai de pe urmă...

Astăzi este timpul ca să îsprăvim,

Sau Români ne perdem, sau Români trăim!

Astfel le vorbește... dar' doi soli sosiră  
Doi trimișii ai Bastei... capii toți eșiră.

— „Basta vă trimite? spuneți ce dorește!

Basta, eară Basta!... nu mai îsprăvește!

— „Ce dorește? zice unul din călăi,

Basta poruncesc la vasalii sei!“

— „Să pornești îndată banda ta în țeară!

Îi răspunse cel-alt cu o vorb'amară.

— „Mergeți, zise Domnul, l'al vost stăpân!

Spuneți-i că nu e încă un Român

Care să dea arma până nu se bate!...

De-i bărbat, aicia vie a combatе!

## Nou mijloc de maghiarisare.

Guvernul unguresc vede și el, că trebile poporului merg rău, că el abia mai poate răsbi multele sarcini, ce i-se pun în spinare. S'a hotărît deci să tindă un ajutor teranilor în forma, ca să-i lumineze și să-i învețe a face o economie de câmp mai cu cap, ca până acum, o economie rațională cum se zice, ca să poată scoate mai mult venit din ogorul lor.

Aceasta ar fi negreșit un lucru bun și de mare folos pentru toți de o potrivă.

Să vedem însă ce și cum vrea ministrul să facă?

Aceasta o afăm din o ordinație a ministrului de instrucție, ce a dat-o acum de curând, „despre întocmirea școalelor repetitoare de economie”. În înțelesul acestei scrisori a ministrului, comunele în cari se află școale cu mai mulți învățători — fie și numai cu doi — sunt datoare a intemeia școală sau cursuri economice. La aceste școale trebuie să umble copiii în vîrstă dela 12—15 ani, adecă cari au eșit din cursul de 6 ani al școalei de toate zilele.

Comunele sunt datoare a da spre scopul învățării economiei o grădină și se cumpere uneltele de lipsă.

Innvățarea în economie o va face unul din învățători, care va avea cunoștințe în ale lucrului de câmp; aceste cunoștințe și-le pot căștiga învățătorii sau în vreo școală economică, sau luând parte la un curs de economie, ce ministrul a rînduit să tină în fiecare vară în mai multe părți ale țării. Comunele trebuie se îngrijescă și de plată pe seama învățătorului, care va învăța pe copii în economie.

Până aci lucrurile merg bine, dar să vedem, ce zice ministrul mai departe!

Scrisoarea ministrului hotărête, că în școală de economie limba de învățare este cea maghiară. Ministrul poate să de-

voe a se face învățătură și în altă limbă, dar' atunci trebuie să se învețe limba maghiară în fiecare curs cel puțin în cîte 2 ciasuri pe săptămână. Școala de economie din comune va sta sub privegherea scaunului școlar communal și guvernul se va îngriji de vizitatori ai școalei, numiți de el.

Daca luăm acum în băgare de seamă, că cursurile în cari au să învețe învățătorii se tin numai ungurești; că în școalele de economie limba de învățare va fi cea maghiară; că chiar unde ministrul, din grație, va suferi altă limbă, tot trebuie, în două ore pe săptămână, să se învățe copiii cu învățarea limbii maghiare. Adeca în școalele noastre din 5 ore dă învățare pe săptămână, două au să fie pentru limba maghiară. Apoi scaunele școlare comunale și vizitatorii sau inspectorii ministrului vor fi însarcinați a înțeță mai mult învățarea limbii maghiare.

Va se zică limba maghiară și erași limba maghiară! Ministrul își arată bunăvoie, hotărête, firește pe cheltuiala comunelor, a face școale de economie, dar' se vede, că nu atât de economie îl doare, ci mai mult de învățarea limbii maghiare! Auziți d-voastre, economie și limbă maghiară! Ca și când fără limba ungurească nu s-ar putea învăța economia rațională.

Urmarea ce va fi? Ungurii, cari vor învăța în limba lor economia, se vor alege cu ceva, ear' copiii nostri nu vor putea învăța, neprincipend limba lui Árpád. Ear' ca prin aceasta să învețe ungurești și să se facă Unguri, a ferit sfântul.

Guvernanții nostri trebuie să stie două lucruri: că din petri mai ușor vor putea face Maghiari, că din Români și că prin întocmeli, cum vrea ministrul să fie școalele economice, patria nu poate da înainte spre bine.

mult dela alții și mai nainte de a ne încredința că ce așteaptă și alții dela noi. De aci vine apoi, că mai totdeauna ne înșelăm în așteptările noastre despre alții, precum se înșeala și alții într'ale lor despre noi.

Cleobul ținea maxima aceasta: „E bine a fi în măsură în toate”. Zisa lui Cleobul seamănă foarte mult cu a lui Solon. Numai prin aceea să deosebește, că pe când Solon zicea: Nici-odată prea mult, pe atunci Cleobul zicea, cu alte vorbe; Nici prea mult, dar' nici prea puțin, ci numai cât trebuie, adeca cam aşa, cum zicem noi: „Nici tocma-tocma, nici prea-prea.

E bine dară, ca atât în mâncare și beutură, cât și în toate lucrările noastre să ținem măsură. Mâncarea și beutura prea multă trăndăvesc pe om și-l duc în mormînt înainte de vreme. Dimpotrivă mâncarea prea puțină și peste tot nutrirea slabă a trupului, îl slăbește pe om, îl face trist și posomorit, îl face neputincios de muncă și îl indeamnă și aceasta la fapte rele, de pildă să fure și să însele dela altul, ca să se poată ține pe el.

## O nouă metropolie românească.

Dela frații nostri Români din depărtata Macedonia (în Turcia) ne vine o știre îmbucurătoare. Români de aici în număr de mai multe sute de mii s-au aflat până acum sub păstorirea sufletească a Patriarchului grec din Constantinopol și a altor episcopi greci din Turcia. Acertia nu prea lăsau ca în bisericiile Românilor să se ție slujba dumnezeasca în românește, și prigoneau școalele române.

Grecii adecă voiau să grecizeze pe Macedo-Români, așa precum ar vrea bună-oară stăpânitorii nostri să ne facă Unguri...

Români din Macedonia se împotriveau bărbătește la încercările de grecisare și avese de mult dorință de a avea un metropolit al lor românesc, ca biserică și școală română se fie scoase de sub ocrotirea nu prea părintească a Grecilor.

Această veche și dreaptă dorință a Romanilor Macedoneni să împlinită și prin aceasta cauza culturală a neamului românesc a făcut un mare pas înainte.

Știrile venite din Constantinopol vestesc, că Români din Macedonia și-au ales un Metropolit, Sultanul a recunoscut pe acest Metropolit român, care apoi a și sfînit o capelă română în partea europeană a Constantinopolei, numită Pera.

Alesul și totodată cel dintâi Metropolit al Romanilor din Macedonia se chiamă Antim și a fost până acum vicar episcopal în orașul Mesembria.

Chemarea Metropolitului Antim e mare; el trebuie să întocmească noua metropolie, prin ceea-ce se va săvîrși planul de mult încercat, de a strînge la olaltă pe Români din Turcia și a-i feri de a fi înghițiti de Greci.

Această lucrare întimpină însă mari pedești. Grecii din Turcia și mai cu seamă Patriarchul din Constantinopol s-au arătat mari potrivnici ai metropoliei românești. Stirile mai nove spun, că Patriarchul a făgăduit lui Antim că-l numește de Metropolit la țeară, numai să abzică de metropolia românească. Antim la aceasta n'a dat nici un răspuns și Patriarchul l-a amenințat cu ceterisire (depunere din rangul de metropolit). Tot din aceste știri se vede, că Sultanul nu e împotriva lui Antim, de oare-ce a înștiințat pe Patriarch despre alegerea Romanilor.

Se zice, că Sultanul părtinește pe Români din pricina, că ei se poartă foarte cum se cade față de stăpânirea turcească.

Vîitorul cel mai apropiat ne va arăta, credem, o îsbândă a românismului în Macedonia.

Toț așa să fie și în lucrările sale. Să nu caute nici-odată să sevîrși un lucru cu grăbire, sau cu lăcomie și peste putere, dar' nici a-l tăndăli sau a-l amâna de pe o zi pe alta. În casul săntău își slăbește puterile prea repede și lucrul săvîrșit e un lucru fușărit, că știți bine vorba, că graba strică treaba și lucrul de grabă nu e de nici o îspravă.

În casul al doilea, dacă tăndălește un lueru, încă nu poate eșa ceva de Doamne ajută din el. Dacă îl amâna de pe o zi pe alta, să trezește, că atunci când are lipsă de el, nu-l are gata. Si multe pagube are din aceasta. De pildă, dacă plugarul nu are gata la vremea sa toate uneltele de plugărit, dacă nu gunoiește, nu ară, nu samenă, fiecare la vremea sa, să trădește bietul om de geaba, că secerișul va fi slab sau de loc. Un croitor, un cismar și ori-care meșteșugar, dacă nu să ține de vorbă și dacă nu îsprăvește lucrul luat până la ziua numită, își perde mașterii. Dacă odată l-a pierdut, poate suflă în buze, că ei să duc la cel harnic, la ce-l care nu-i mînă cu vorba. Odată pierdut, pot fi fluiera pe urma lor,

## Învățături de aur dela cei vechi.

În vremurile tare de demult trăiau în țeara grecească șepte oameni foarte învățăti și înțelepți, cari pentru aceea s-au numit de oameni: cei șepte înțelepți ai Greciei. Numele acestora era: Solon, Cleobul, Tales, Vias Pittac, Periandru și Cliton.

Fiecare dintre acești șepte înțelepți, avea căte o maximă (învățătură, pildă, sau zicătoare) frumoasă, pe care o ținea strîns și o urma totdeauna.

Solon zicea: „Nici-odată prea mult!”

Omul cuminte înțelege lucrul acesta așa, că adeca nici-odată să nu treacă marginile, nici în modul seu de traiu și nici în lucrările sale. De pildă în viață zilnică cu oamenii să nu caute nici-odată a să arăta mai mult, decât este, dar' nici să fie prea retras, prea temător de oameni, prea fricos. În treburile sale zilnice earăși să nu caute a fi prea lacom după căștig, căci lăcomia strică omenia și omul fără omenie nu plătește o ceapă degerată. Nici-odată să nu poftim și să nu așteptăm prea

## Prigoniri fără de sfîrșit.

Stăpânitorii nostri nu mai sfîrșesc cu prigonirile împotriva noastră. Niciodată nu s'au sfîrșit unele bine și să se începe un nou săr, cu noue osânde și noue pedepse.

Eată ce ni-se scrie despre începutul celor mai noue prigoniri:

Sas-Sebeș, 11 Decembrie n.

Ieri, la 3 ore după ameazi, am fost chemat la poliția de aici și directorul ei mi-a făcut cunoscut, că are poruncă de sus, adică dela Pesta, ca să mă pedepsească, pentru că am chemat în 22 Octombrie, anul acesta, pe alegătorii din tali din cercul Sas-Sebeșului la o sfatuire în școală română, față de alegerile dietale, precum și pentru alegerea a doi deputați la conferența națională din Sibiu, chemată de Dr. Ioan Rațiu, pe 24 Octombrie și pentru alegerea unui comitet electoral.

'I-am spus, că legea dă drept pe vremea alegerilor ca alegătorii să se poată aduna să se sfătuască și că și alții: Uigure, Sași, Sârbi, s'au adunat și s'au sfătuit, tocmai așa și noi Români.

'I-am mai spus, că doară adunarea a fost iertată, însă totuși m'a pedepsit cu pedeapsa cea mai mică, cu 5 fl. pedeapsă principală și 2 fl. pedeapsă secundară, zicând, că noi singuri ca Români, după ordinul lui Hieronymi nu ne putem aduna, ci ca alții s. p. Sasii, cu adunări la cari se chiamă toți alegătorii, fără deosebire de naționalitate și confesiune.

Banii 'i-am plătit numai decât, fiindcă dacă e poruncă, ceea-ce m'am încredințat, atunci de ce să mai recurez dela Ana la Caiafa, dela tată-so la mamă-sa, căci vedem în toate zilele ce rezultat au recursurile.

Ceea-ce am pătit eu, se vede că vor păti-o toți, cei-ce au convocat adunările cercuale.

Aceasta e earăși o dovedă, că libertate ca la noi, nu e pe pămînt.

Z. Murășanu.

Așadar' tot mai mult eșe la iveală, că stăpânii nostri nu ne lasă să ne intrunim ca Români, vreau să ne steargă din carteza popoarelor, ca națiune.

Până-când oare vom suferi aceasta în nemîșcare?

că cu ei nu te mai întâlnesci. De aceea vorba zice:

"Știi tu una, măi nepoate?

Tine cumpăna la toate!"

Tales zicea: „Garanția sau chezdja îți aduce mult necaz sau bucluc.“ Adecătele vorba merge, dacă n'ai ce face cu banii, dă-i în datorie fără chezăsie; ori dacă n'ai altceva de lucru, pune-te chezăș pentru naș Ionăș, care n'are alta nimică decât o cătea grăsună, se foloșește în bătătură, și apoi lasă de nu 'ti ai aflat da lucru. Știi cum e vorba: fă bine și așteaptă rău. Lesne e a da și anevoie a lăua, cum zice povestea vorbii: „Când ti dai, ti fată vaca, când fi ceri, fi moare vițelul“. „Dăduși și lăuaș din săcure toporaș“. De aceea zice altă vorbă:

„Decât să-ți dau și să ne sfădă, Mai bine tot prietenii să fim“.

De aceea nu împrumuta pe cine nu e de împrumutat și nu chezășul pentru cine nu-i de omenie, că de nu plătești ca popa. Omul face cum știe, dar' eu în prostia mea așa zic.

(Va urma.)

I. Dariu.

## DIN TRECUTUL NOSTRU. —

### Mihaiu-Viteazul.

Am spus în numărul trecut, că Basta pismuia pe Mihaiu din mai multe cause, dar' mai cu seamă pentru aceea, că după ce Ardealul fu de nou cuprins și Mihaiu fiind numit guvernator, puterea lui Basta trebuia se încete.

Să hotărî deci să-l repui.

După lupta dela Goroslău, Mihaiu și Basta intrară în lăuntrul Ardealului și-și așezără taberele pe Câmpia Turzii, pe care Români o mai numesc și *pratul lui Traian*, întru amintirea marelui împărat Traian.

Mihaiu se pregătea să meargă asupra cetății Făgărașului, care era încă în mâinile Ungurilor ardeleni și fără a bănuim nimic rău din partea lui Basta, porni la cale, înainte de a pleca el, partea cea mai mare a oștilor sale.

Basta îl chemă în cortul seu, la o sfatuire, dar' Mihaiu nu să dusese. Basta atunci poruncă căpitanului seu Bori (Beauri) să iee 200 de soldați valoni, să părtrunda în taină până la cortul lui Mihaiu și să-l aducă prin, ear' dacă s'ar împotrivă, să-l ucidă.

Căpitanul îndeplini porunca și încungurând cortul lui Mihaiu, intră cu mai mulți soldați în lăuntru, cari și spuseră că e prin.

„Eu prin?“ strigă Mihaiu înfuriat și-și scoase sabia să se apere și dădu o lovitură oficerului, care era mai aproape; când însă vrău să ridice de nou sabia, un soldat 'i-o smulse din mână și-i tăia cu ea capul, pe când alții în aceeași clipă îl străpunseră cu suliștele.

Astfel fu tristul sfîrșit al viteazului domn român. Aceasta s'a întemplat în 8 August, anul 1601.

Basta și omoritorii lui Mihaiu, îndată ce nu mai aveau să se teme de puternicul seu braț, s'au purtat cu credințioșii lui în mod barbar, ca niște feară. Mulți din ei fură omorâți cu cruzime, cum a pătit credinciosul seu ban Mihalcea, moșneag de 80 de ani, care fu prin, căsnit și în urmă strins de gât în închișoare; alții scăpară cu fuga în Muntenia. Chiar și trupul lui Mihaiu stătu trei zile neîngropat, aruncat în terenă, până ce îl putu îngropa un creștin. Capul seu fu imbalsamat și trimis în România, ca să se încredeze toți, că Mihaiu e în adever mort; aici apoi capul fu înmormânat în București, în mănăstirea Dealului.

Basta, ca să nu dea de belea cu împăratul Rudolf, scrise curții împărătești, că el a aflat că Mihaiu vrea să se facă necredincios împăratului și arătă chiar niște scrisori, pe cari zicea, că Mihaiu a voit să le trimîtă lui Sigismund Báthori, cari însă au fost false; astfel el a voit să prindă pe Mihaiu, dar' acesta împotrindu-se, fu omorât.

Neadeverurile aceste fură crezute și Basta rămase nepedepsit.

Mihaiu a domnit 8 ani și toată domnia lui a fost mistuită de lupte crâncene și neîntrerupte. El s'a ridicat să-și scape terișoara de jugul turcesc și nu numai cu aceasta a reușit, dar' a cuprins și terile vecine: Ardealul și Moldova. În toată viața sa el a rămas dușman neîmpăcat al păgânilor Turci. În acestia a băgat mare spaimă, ear' creștinii îl țineau de apărător și liberator al lor. De aceea în carteza popoarelor, în istorie, numele lui are un loc de cinste. Un istoric neamă, scriind despre Mihaiu zice:

„Să aruncăm flori pe mormântul unui domn român, care are mare însemnatate în istoria popoarelor. El ajută, și ajută puternic să se sdobească barbaria turcească din părțile răsăritene ale Europei. Dacă acest bărbat nu ar fi trăit în impregiurări așa de grele, dacă n'ar fi avut a face cu un Basta, Sigismund Báthori, Ieremia Movilă, el ar fi facut isprăvi și mai minunate“.

Mihaiu a fost om cutezător și mare viteaz; de aceea în istorie 'i-s'a dat numele potrivit de *Mihaiu-Viteazul*. Că el a căzut, după o domnie scurtă de abia 8 ani, sunt mai multe cause: firea prea iute, neastemperată a lui Mihaiu, cari adese 'i-au adus primejdii pe cap, apoi increderea prea usoară în nemesii unguri, impregiurările grele, cu cari a avut să se lupte și apăsarea prea tare a teranului român. El în Muntenia, la 1596, după răsboiul cu Sinan-Pașa, a facut un așezământ, cunoscut sub numele de *legătura lui Mihaiu*, priu ce întărea și mai mult asuprirea teranului și-l oprea de a se muta, ca clăcaș, de pe o moie pe alta; în Ardeal asemenea a întărit toate rănduielile nobililor unguri față de teranii români. La apăsarea teranilor însă nu este de vină atâtă Mihaiu, căt vremurile de atunci, când pe teran, pe talpa terii, se punea foarte puțin preț. Abia târziu, în veacul nostru au priceput oamenii, că teranul este taria și puterea terilor și trebuie luminat, ridicat și întărit.

Istoria lui Mihaiu-Viteazul, măretele fapte răsboinice ale lui ne umplu sufletul de mândrie națională, dar' totodată ne învață, că nu e bine a fi în lucrurile noastre prea pripiți, și a ne încrede în străini, cu deosebire nu în aceia, cari de veacuri ne sunt dușmani.

## DIN LUME.

### Austro-Ungaria și Rusia.

Foaia ungurească „Alkotmány“ a primit din Viena stirea, că printre bărbății politici de acolo s'ar fi vorbind mult despre o *invoială tăinuită*, care s'ar fi legat între împărăția noastră și Rusia, pe vremea când Țarul Nicolae

II. se afla la Viena. Învoiala s-ar fi încheiat cu învoirea Germaniei.

Celealte foi nu au însă nici o știre despre vre-o asemenea învoială și astfel șirii lui «Alkotmány» nu i-se prea poate da crezément.

## CRONICĂ.

*La temniță. Vineria trecută, în preseara de sf. Andrei, domnul Andrei Balteș a primit dela procuratura din Cluj porunca, că deja în 16 Dec. n. să intre în temniță din Seghedin, spre a-și face osânda de 1 an și 3 luni, dictată în ultimul proces al „Tribunii“. Va se zice, abia 5 zile de pregătire pentru a te înfunda în temniță pe 1 an și trei luni! — Așa cinstea de ziua numelui numai în Ungaria poți primi!*

*Au eșit de sub tipar: Stilistica practică, sau regulă și pilde pentru tot felul de epistole, cereri, acte și documente, cari vin mai des înainte în viață de toate zilele, de Ioan F. Negruțiu. Blaj, 1896. — Prețul unui exemplar 30 cr. Se pot căpăta dela Librăria semințului din Blaj.*

*Carte de scoală recunoscută de ministru. Ministrul r. ung. de culte și instrucțiune publică prin ordinațunea sa dela 5 Octombrie 1896 nr. 45.418 a aprobat carte: „Manual de Stilistică“, pentru clasa IV. și V. gimnasială, preparandii, școală reală, școală superioară de fete și a, precum și pentru privați, de Ioan F. Negruțiu, profesor. Ediție II. revizuită și îndreptată după planul ministerial. Blaj, 1896. Prețul unui exemplar 1 fl. 30 cr.*

*Dar pentru biserică. Din comuna Gerboveț (cottul Caraș-Severin) ni-se scrie, că dl Lazar Pittic, prim-codrean în pensiune a dăruit pe seama sf. biserici: 1 steag în preț de 80 fl., 2 feșnițe în preț de 28 fl., o cruce în preț de 15 fl., o icoană în preț de 3 fl. și câteva candele în preț de 15 fl. Eată o frumoasă faptă creștinăască.*

*„Maimuță oarbă. Pretorul din Teregova (comitatul Caraș-Severin) Delevaux Béla, cunoscut din măcelul dela Mehadița și din procesul Mehadiților, a avut o sfadă cu proprietarea birtului din Teregova, „la Romanul vesel“, cu doamna Ecaterina Bogoevici, care în focul certei i-a trăntit dlui pretor în față frumoasa poreclă de „maimuță oarbă“. Firește, că dl pretor nu a putut înghiți aceasta ci a căutat să-i repareze onoarea vătămată pe calea judecătoriească. În 9 Decembrie n. a fost pertractarea înaintea județului regesc din Teregova, care cum se scrie „Tribunei“, a osândit pe doamne Ecaterina Bogoevici la deapsă în sumă de 3, zi: trei florini v. a.*

*Cam puțin pentru „maimuță oarbă“ din birtul „la Romanul vesel“ din Teregova. Dar ce să faci? Sunt grele vremurile. „A scăzut prețul la toate“.*

*„Pașalele noastre“. Sub titlul acesta foaia poporala „Magyar Néplap“, organ al partidului popor, a deschis o rubrică, în care înseamnă prigonirile turcești, de cari au să suferă abonații ei, cari în multe părți sunt încălcăți de gendami, veniți să le confiște exemplarele foi și să-i înfrice. Foaia catolică pu-*

blică deja două cazuri de acestea, unul din *Cania-mare*, celalalt din *Macău*. Si asta se cheamă „liberalism“!

*Alegere de primar. Ni-se scrie, că în comuna Prilep, comitatul Bosoviciului, a fost la 6 Decembrie n. alegerea de primar. Poporul s-a purtat vrednic și în cea mai bună înținduală, alegând pe Antoniu Saberca, un bărbat hamic, de toți iubit. Celalalt candidat, Dimitrie Saberca, de 46 de ani, dar' urgit de popor pentru lăcomia sa de bani, a făgăduit și acum poporului rachiul numai să-l aleagă, dar' bravul popor n'a dat ascultare ademenirilor, și astfel a reușit cel vrednic.*

*Luarea Plevnei. Joi (10 Dec. n.) fiind ziua, în care bravii soldați români au luat Plevna, în București s'a săvîrșit o slujbă în biserică din dealul Spirii. Au fost o mulțime de oameni. După săvîrșirea slujbei, mai multe companii de soldați au făcut defilare înaintea Regelui Carol al României.*

*Medic român în Bistrița. Dr. Alexandru Pop, fost medic până acum în Verset, s'a mutat în Bistrița, unde să-a inceput deja munca de medic.*

*Un negustor român, care a fost îndelungată vreme negustor în Sibiu, ar deschide bucuros boltă într-o comună românească, și roagă pe toți cei ce i-ar putea arăta un loc potrivit să-i facă acest serviciu prin redacțiunea foii noastre.*

*Pentru meseria și pentru neguțători. Atragem luarea aminte a meseriașilor (învățăci de meseriai) asupra concursului publicat în nrul de azi între anunțuri, și a neguțătorilor asupra avisului publicat la finea foii.*

*S'a aruncat în Olt. Un abonent al nostru din Glimboca (comitatul Sibiu) ne scrie, că acolo s'a aruncat în Olt un om și s'a înecat, după ce oamenii cari erau departe, n'au putut să-l mantuie. Omul a fost de vre-o 70 de ani și — precum ne scrie abonentul nostru — s'a aruncat în apă „nevrînd să mai trăească“.*

*Pușcat din greșeală. În comuna Ligheș, comit. Timiș, un câne turbat a mușcat pe doi copilași. Luat la goană, cânele a fost strimtorat într-o uliță angustă, unde gornicul din sat l-a primit cu pușca la ochiu. Din nefericire înse glonțul a lovit pe un băiat de 14 ani și pe o fetiță de 10 ani. Băiatul e rănit de moarte și nu e speranță a putea scăpa cu viață, — ear' fetiță e rănită ușor, la ureche.*

*Lupii în — sat. În urma ninsorilor mari din zilele trecute, ținutul Lipovei e tare primedint de mistreții și lupii, cari se atin în pădurile din impregiurime. Curagiul flămîndelor fiare e atât de mare, încât chiar ziua năvălesc în sate și prăpădesc animalele de casă. Astfel săptămâna trecută o întreagă haită de lupi a tabărât asupra comunei Șiștarovă (Banan), unde în vîzul locuitorilor a sfîșiat mai mulți viței și mânzi și o mulțime de oi. Spre a delătura primejdiiile de acest fel, oficiul de pădurărit din Lipova plănuiește o mare goană, care se va face îndată ce zapezile și viforele mari vor mai contenii.*

*Cas de moarte. Subscrișii cu inimă înfrântă de durere, în numele lor și al tuturor consângerilor anunță, că prea iubita soție, mamă și soră: Maria Crișan născ. Pop, după un morb greu și îndelungat, provoțută cu sacramentole ale muribunzilor, în 13 Decembrie st. n. a. c., la 11 1/2 ore a. m. și-a dat blândul și nobilul seu suflet în mâinile Creatorului, în anul 46 al etății și al 26 al fericitei sale căsătorii. Rămășițele pămîntești s-au aşezat spre odihnă vecină în cimitirul gr.-cat. din Teiuș, Marți, în 15 a. l. c., la 3 ore p. m. Fie-i țernu ușoară și memoria binecuvântată! Stefan Crișan învățător emerit ca soț. Cornel, Stefan și Virgil, ca fiu. Iosif Pop de Tövis, căpitan ces. reg., ca frate.*

*Contesă — moartă în săracie. În orașul Canstatt a murit zilele acestea în cea mai mare miserie contesa Santo Ancaro. Sub domnia lui Don-Pedro, fostul împărat al Brasiliei familia ei se ținea între cele mai noble familii. Bărbatul ei a fost trimisul statului la Petersburg. Cu prilegiul unei vizite la Stuttgart a murit pe neașteptare. Văduva a locuit mai întâi în Stuttgart, apoi în Canstatt, unde prin rara sa bunătatea de inimă dovedită pe când era bogată, a căstigat iubirea tuturor. Acum zece ani să-a perdit întreaga avere, ajungând în cea mai neagră săracie.*

*Terani — dueliști. În comuna Nereu (cott. Timiș) s'a întemplat zilele acestea un duel (luptă între doi) între fioriori, Moise Onogar și Ioan Sora, cari iubau pe aceeași fată, pe frumoasa Catarina Mitru. Fetei și plăceau amândoi la fel, de aceea nu voia să se cunune cu unul spre a nu supera pe celalalt. În urma aceasta fioriori, întâlnindu-se la 8 Decembrie n. într-o moară, se învoară să se bată, până ce unul dintre ei va muri, pentru că celalalt să poată lua de soție pe frumoasa Catarina. Arma de duel a fost leuca. Onogar, primind o grea lovitură la cap, se prăbușii la pămînt. Speranța de scăpare nu-i. Sora a fost prins.*

*Răpirea unei mirese. În comuna Soimoș, comitatul Arad, s'a petrecut de curînd următoarea întemplantă: Fata economului de acolo Ioan Sandrici, pe care părinții voiau să o încredințeze împotriva voinței sale bogatului Ioan Ban, a fost răpită în noaptea dinaintea cununiei. Răpitorii au legat pe îngrozitii părinți, amenințându-i cu moartea, dacă vor îndrăzni să se mișcă, după aceea au pus pe fată într-o căruță și au dispărut. A doua zi gendarmii au pornit cercetarea. Bănuiala planează asupra peșitorului Ilie Cordea, căruia nu i-să dat mâna fetei; el părăsise satul înainte cu cîteva săptămâni.*

*Amorit-o de milă. Din Tófej, comitatul Zala, se împărtășește știreastră: O femeie cu numele Lerant furase o bucătă de fer, în preț de 80—90 cr. Deși era mai mult ca vîd că dînsa a furat, — față cu negarea ei nu se puteau aduce dovezi destul de sdobitoare pentru vinovația ei. În această incercătură gendarmeria a alergat la violențe. A mers la școală și a făgăduit 10 cr. aceluui copil, care va să spune ceva despre bucata de fer furată. O fetiță ridică degetul în sus, — era fata femeiei cu pricina, — și spune gendarmilor, că bucata de fer se află în podul casei lor, ascunsă după horn. Într-adevăr, ferul s'a aflat aci, ear' biata Lerant, nu a putut nega mai mult furtul. Întemplantarea aceasta a supărat-o înse intrătăta,*

Încât să hotărît să-și facă moartea. A luat la sine 70 fl., banii ce-i avea adunăți din munca ei, și a plecat la mamă-sa, care locuia în comuna învecinată. Pe drum să întâlnit cu văcarul satului, căruia i-a spus că vrea să se îndepărteze din lumea aceasta, unde nu poate trăi mai mult de rușine. Vorbind astfel cu văcarul, îl rugă să ducă „mamei” banii, cari se află la dinsa, scoate apoi un cuțit din sân și și împlântă în grumaz. Lovitura nu a fost grea. Biata femeie a început însă să roage pe văcar ca să-i taie de tot grumazul și să nu o lase să se lupte atâtă cu moartea, — ear omul a ascultat-o. I-a tăiat grumazul — de milă. Biata muiere a fost aflată moartă, cu grumazul tăiat în mijlocul câmpului, ear banii era la dinsa, întregi și neatiniși!

\*

**Păcatul unei mame nebune.** Nu de mult a inebunit în comuna Chișineu femeia Stefania Florescu. În nebunia sa ea și-a cufundat copilul de 6 săptămâni într-o fântână adâncă, unde l-a înecat. După săvîrșirea groaznicului păcat a eșit în stradă strigând căt o luă gura: „Mi-am învățat copilul să înnoate. Acum înnoată cătră angeri“. Vecinii au scos din fântână cadavrul copilașului, ear pe nebuna mamă au dat-o judeului în grije.

\*

**Omorită de foc.** În comuna Troiaș (comit. Arad) a pustit la 26 Noemvrie n. un foc mare. Între altele ajunse în flacări și casa lui Gligor Maiciu. Când casa ardea în toate părțile, soția acestuia se aruncă în mijlocul flacărilor, spre a-și scoate o bundă, pe care o cumpăraseră nu de mult. Dar când se ese afară cu bunda în mâna, tavanul casei rupendu-se, căzând asupra nesocotitei femei, care fu prefăcută în cenușe. Nesocotita lasă în urmă patru copilași.

\*

**Hoț prinț prin — farmece.** Un negustor din Boroș-Şebeș iscodi o minunată apucătură, spre a prinde pe acea lighioană de casă, care-i zeciuse odată marfa, altă dată banii din tesghea. El răspândi anume vestea, că o femeie care dă cu cățile, i-ar fi spus, că hoțul nu va putea fi prins nici-odată, dacă la miez de noapte va bea trei înghițituri din zăpada ce se surge pe strelina casii. Hoțul, care nu era altul decât servitorul de casă, încercă farmecul și în ciasul stafilor poliției reușă a pune mâna pe el.

\*

**Hornar înghețat.** Odată cu iarna au tăbarit și nenorocirile tovarășe ei: înghețul și lupii. Așa, în zilele trecute hornarul Görcz Mihály din comitatul Aradului mergând la o comună învecinată, fu luat în prigoană de lupi. Îngrozit de apropiata primejdie hornarul se urcă pe o cruce, așteptând acolo treccerea lupiilor. Acestia însă rămaseră neclintiți locului până dimineață, aşa încât bietul hornar îngheță pe cruce. Nenorecîntul a lăsat în urmă o vîdură și trei copilași.

\*

**Vapor scufundat în Dunăre.** Se scrie din Sulina (Dobrogea), că vaporul român Tulcea, s'a scufundat zilele trecute în Dunăre. Se crede, că vaporul s'a scufundat de vechiu ce era. Proprietarul susține, că a fost lovit de stări de ghiață și că din această cauză s'a scufundat.

\*

**Iarnă aspră în America.** Din orașul american New-York se vestește, că în statele Missouri, Mississippi și mai ales în Minnesota, Dacota și Montana au băntuit nu de mult vifore grozave. În unele locuri zăpada e de 5 metri înălță. Gerul e foarte

mare. Trenurile sau nu umblă de loc, sau sosesc cu mari întârzieri. 5 oameni au înghețat. Sunt temeri, că și mai mulți și-au pierdut viața. Vite s-au perdut foarte multe.

\*

**Ciumă în India.** Din orașul Bombay sosesc știri foarte îngrijitoare despre răspândirea ciumii în India. La 9 Dec. au fost 55 îmbolnăviri și 37 casuri de moarte. Dela îsbucnirea ciumii 1126 oameni s-au îmbolnăvit și 304 au murit. Săptămâna trecută au murit în total vîrbo 1000 oameni, în vreme ce numărul obișnuit al celor ce mor într-o săptămână e numai 300.

\*

**Indreptare.** La cronică „Alegere de primar“, publicată în numărul acesta al foii noastre, s'a tipărit din greșeală „de 46 ani“ în loc de „fost primar de vîrbo șese ani.“

## Expoziție de vite.

„Reuniunea română de agricultură“ din comitatul Sibiului va aranja Duminecă, la 15/27 Decembrie a. c. în comuna Fofeldea o expoziție de vite de prăsilă, împreună cu premii. Expoziția să va fi în strada „Rovnia“ și înaintea școalei gr. or. Vor fi admise vitele locuitorilor din comunele: Fofeldea, Sasăuș, Chirper, Ilimbav, Marpod, Bendorf, Altina, Nocrich, Tichindeal, Vurbă, Hosman, Cornățel, Nucet, Săcadate și Glimboaca.

Între exponenți se vor împărți premii, în sumă de 200 coroane (100 fl.) în argint. Vitele vor fi expuse în două grupe: Grupa I. „Bovine de prăsilă“ și grupa II. „Rimători de prăsilă“ (de rasă din țeară și străină). În juriu s'au alese unii dintre cei mai harnici economi, parochi, învățători etc. din comunele înșirute mai sus.

Comitetul „Reuniunii de agricultură“ invită pe toți proprietarii de vite din aceste comune să binevoiască și să participe la aceasta expoziție.

## Avis!

După o sfatuiră cu mai mulți oameni de bine din comuna noastră Pinticul-săsesc ne-am hotărît, ca nici unul să nu mai sprinjam lipitorile neamului nostru — cumpărând dela ei negoț.

Deci prin aceasta aducem la cunoștința publicului român și a celor intreprinzători români, cari ar avea aplicare a deschide prăvălia la sate, precum trafică și cărcimă se binevoească a-și căstiga drepturile recerate, ca căt se poate mai în grabă să-și deschidă: prăvălie, trafică și cărcimă, în comuna noastră, — afișatoare în cercul Tecei, comitatul Clujului; comuna are 230 fumuri numărând 800—840 suflete tot Români, de căror sprinț moral și material se va bucura ori-care intreprinzător român cinstit, de oare-ce oamenii nostri doresc a sprințini pe un Român.

La indemnul mai multor plugari români

Teodor Toma,  
jude proprietar în Sz.-Péntek  
p. u. Teaca (Teke).

## RÎS.

Tiganul tot ca el.

— Pentru ce stai tot dus pe gânduri, măi Culo? grădă dada hăl bătrân cătră danciul seu.

— Pentru că vreau să mă însor și nu știu pe cine să iau, zise Cula.

— Ia pe cine poți, că și eu așa am făcut.

— Hei, grădă Cula cu glas trist, tie și-a fost ușor, că ai luat pe mama, dar eu trebuie să iau una străină.

Comunicată de George Răsădean (Seitin).

## POSTA REDACTIEI.

Mai multura (corespondeți și abonanți). Cele trimise vor urma în nrul viitor, de oare ce în acesta n'am mai avut loc.

Adam Cr. epitrop în Petrovoselo. Călindare cu cirile se află la noi; prețul unui e 23 cr. și porto 3 cr. Trimite banii și le vei primi

I. Vesa în Bed. Mulțumitele noastre pentru cele trimise. Se vor publica pe rînd. Mai târziu veți primi scrisoare.

Abonent nr. 6300 (Seitin). Mulțumitele noastre pentru cele trimise și pentru făgăduială. „Tiganul tot ca el“ se publică acum. „Tiganul cu ceapa“ nu se poate, căci a fost scris și de alții, s. p. de Anton Pann-Poesile vor urma. „Acaftistul“ costă legat în piele 1. fl. 60 cr. cu cirile; legat simplu, dar frumos, cu litere latine 80 cr. Catalog și-a trimis.

O. Ist. în Micănești. La loterie nu te sfătuim să pui; banii ce i-ai da acolo, pune-i în o bancă și te alegi cu ceva, ear punându-i în loterie și perzi de giaba.

Un învățător din Câmpie. Adresează-te la dr. profesor de muzică vocală Anton Sequens în Caransebeș (seminar); dinsul îți va da destușirile de lipsă.

I. D., exec. în S. Cine falsifică documente, numai că și perde postul de tot, dar capătă și pedeapsă de temniță ordinară, după cum e faptul.

M. Santeiu în S. Sebeș. În contra dării fă recurs la direcția de finanțe. Regulamentul pentru gloate poate il vom traduce; dar cere d-ta să și se schimbe cu unul românesc, trebuie se aibă „comanda“ și românești.

Nr. 4419. În contra dării fă recurs la direcția de finanțe. Noi răspundem bucuros ori-si-cui, dar nu întrebă nici d-voastre lucruri la cari noi nu putem răspunde. Spre pildă: înzădar ne întrebă, că ce vreme va fi la Crăciun? Cine poate să-ți dea răspuns?

Abonent nr. 1433. Numeri de ai „Foi Poporului“ avem din anul acesta și unii din anul trecut, cu câte 5 cr. Pentru „Liga Rom.“ scrie la: București, strada Noauă nr. 6. — Onisifor și Oprea nu e tot una.

Abonent 2724. Icoana „Nașterea I. Christos“ noi nu o avem.

I. P. în Alba-Iulia. Mulțumite și salutări. De ce așa rar?

Tr. T. în Pecica-rom. Pentru „Foaia Poporului“ și „Călindare“ trimiteți banii și le veți primi. — Pentru că să faci rugare la ministerii și a. trebuie să mergi la un știitor de carte, care știe și titulele.

E. M. școl. ec. în Bistrița. „Colinda“ nu este originală, să a publicat și de alții și de aceste publicate să nu ne mai trimeti. Din poesiile poporale vom publica.

N. în Palos (Cața). Calea de a-ți căuta dreptul este să faci arătare la Consistor, mai bine prin protopopul d-voastre.

Abonent 3453. Întabularea în formă în care voești să se facă, se poate întâmpla numai pe temeiul unui document făcut de notarul public regesc. Ai să mergi dară la notarul public și să-i spui ce dorești, dinsul îți va face apoi întreg lucru. Dar vei avea să-ți plătești taxele sale legale.

Pentru redacție și editură responsabil: Ioan Morariu. Proprietar: Pentru „Tipografia“ societate pe acțiuni: V. H. Dressnandt.

**LOTERIE.**

Tragerea din 12 Decembrie n.

Timișoara: 57 4 20 78 52

Viena: 87 15 25 14 32

Tragerea din 16 Decembrie n.

Brün: 73 21 36 41 56

Tîrgurile din săptămâna viitoare după căl. vechiu.

Luni, 9 Decembrie: Agnita, Cetatea-de-Baltă, Odorheiul-săcuesc.

Marti, 10 Decembrie: Odorheiul-săcuesc, Gross-Eidau.

Joi, 12 Decembrie: Abrud, Cehul-Sălagiului, Săpurul-de-jos.

Duminică, 15 Decembrie: Ciocmani.

**Călindarul săptămânii.**

Zilele	Călindarul vechiu	Călind. nou	Soarele
	Dum. a 30-a d. Ros., gl. 5, sf. 8.	răs.	ap.
Dum.	8 Cuv. Patapie	20 Libdrat	7 57 4 3
Luni	9 † Zâmis. S. Anei	21 Toma Ap.	7 57 4 3
Marti	10 Mici. Mine și Ermog.	22 Demetru	7 57 4 3
Merc.	11 Cuv. Daniil Stâlp.	23 Victoria	7 57 4 3
Joi	12 † Păr. Spiridon	24 Ad. și Eva	7 57 4 3
Vineri	13 Muc. Axentie	25 (†) Mt. Chr.	7 57 4 3
Sâmb.	14 Mucen. Tîrs	26 (†) Stef. M.	7 57 4 3

„Sentinela” institut de economii și credit ca societate pe acțiuni în Satul-nou (Reia Uifalu) efectuează toate operațiunile de bancă. După depuneri spre fructificare se vor țe 6% și darea de venit.  
Direcția.

[2398] 11—20

La „Tipografia”, societate pe acțiuni în Sibiu, a apărut și să afă de vînzare:

**„CĂLINDARUL POPORULUI”**

Prețul 20 cr., — cu trimitera pe postă 23 cr.

„Tipografia”, soc. pe acțiuni, Sibiu.

A eșit de sub tipar:

**Însotirile de credit**

împreună cu

Însotiri de consum, de vînzare, de vîieri, de lăptării etc. și instrucțiunile trebuințioase.

**Îndreptare practică**

pentru

Inființarea și conducerea de astfel de însotiri de

F. W. RAIFFEISEN.

Edițunea a V-a.

Traducere autorizată de

Dr. Aurel Brote, directorul băncii gen. de asigurare m. „Transilvania”

EDITURA

„Reuniunii rom. de agricultură din comitatul Sibiului”, (280 pagini mari).

Cartea costă 80 cr. (cu porto postal 90 cr., recomandată 1 fl.) și se poate cumpăra dela

„Tipografia”,

soc. pe acțiuni în Sibiu.

0000000000000000

**Lanțul de otel patentat „Goeppinger” cu zale fără fertură (neforostuite)**

este conform constatării oficiale de 2—2 1/2-ori mai tare decât lanțurile celelalte (cu zale forostuite), și poate să se întrebuneze cu deplină siguranță cu câțiva numeri mai subțire, decum e posibil aceasta la lanțuri forostuite; prin aceasta se ajunge la o considerabilă ușurare de greutate.

**Deci lanțul de otel patentat este lanțul cel mai ieftin.**

Lanțul acesta este făcut în diferite feluri și spre diferite scopuri; să afă în deposit la

[2826] 1—25

**Carol F. Jickeli, Sibiu.****Foarte exact umblă**

numai veritabilele oroloage de buzunar helveniene, în frumoase cutii de nickel, acoperite; umblă 36 ore, pe lângă cinstită garanție de 3 ani; se află la

[1958] 18—20

**IULIU ERÖS,**

orologier, optic și proprietar de cel mai mare deposit de oroloage, giuvaere, mărfuri de aur și argint.

Edificiul „Transilvanie”. Sibiu. Strada Cisnădiei nr. 3.

La „Tipografia”, societ. pe acț.

in Sibiu, se afă de vînzare:

**CURA DE APĂ**

de Preotul Sebast. Kneipp.

Prețul 1 fl. 50 cr.

**Legea veterinară.**

Atât primăriile comunale, cât și fiecare econom au trebuit să cunoască **legea** numită **veterinară**. Dr Tormay Béla, secretar de stat în ministerul de agricultură, a scos la lumină o explicare poporală a legii amintite. În această explicare se vorbește pe larg despre pasapoarte, de tîrgurile de vite, de boalele lipicioase și multe alte lucruri folositoare. Reuniunea agricolă română din Sibiu a tradus această carte în limba română poporala. Cartea se numește:

**Învățătorul Munteanu**

împărtășește economilor cele mai de lipsă cunoșințe despre

**LEGEA VETERINARĂ****și BOALELE CONTAGIOASE**

stând cu dînșii la sfat în lungile seri ale iernii.

De  
Tormay Béla.

(184 pag. mari.)

Cartea costă 30 cr. (cu porto postal 35 cr.) și se poate cumpăra dela

**„Tipografia”, societate pe acțiuni, Sibiu.**

0000000000000000

**Concurs.**

Din fondul „Reuniunii Andreiane pentru meserii din S.-Sebeș”, sunt a se distribui pe anul currenț cinci ajutoare câte de 10 fl., învețăcelor de meserii, născuți în Sas-Sebeș și giur; pentru conferirea cărora prin aceasta se publică concurs cu termin până la **18/30 Decembrie a. c.**

Concurenții au a-și așterne cererile instruite cu: *carte de botez, atestat școlar, atestat de paupertate și contractul încheiat cu maestrul*, până la terminul președintei subsemnatului comitet.

Cererile celor ce sunt împărtășiti cu stipendii sau ajutoare și din alte fundații, nu se vor lua în considerare.

Sas-Sebeș, 1/13 Decembrie 1896.

Comitetul „Reuniunii Andreiane”.

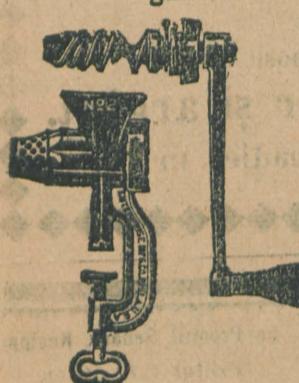
**Sergiu Medean** m. p.,  
[2973] 1—1  
președinte.

**CAROL F. JICKELI, SIBIU,**

[2827] 2— recomandă:

**mașina de măcinat carnei**

galvanisată argintiu.



Conține numai  
din două părți,  
părțile de  
întregire nu  
sunt  
trebuincioase.

Părțile tăietoare  
se ascund de sine  
la întrebuităre.

Vinele se prelucră tot așa de mărunt  
ca carne și fără osteneală mare. Curățarea  
mașinii urmează cu totul de sine, prin  
aruncarea unei bucăți de pâine în lăuntru.

Se capătă în patru mărimi:

Nr.	2	4	6	8
macină pro minută	1/2	1	2	3
chilograme.				

Prețul 1 fl. 3.40 4.60 5.60 7.90

**„LUGOSANA“**  
institut de credit și de economii, ca societate pe acțiuni în Lugos.

Primește depuneri spre fructificare  
sub următoarele condiții:  
 a) Depuneri cu anunț de 30 zile cu 5%;  
 b) " " " " 60 " " 5½%;  
 c) " " " " făcute de biserici, școale, corporații culturale, ori cu scop de binefacere cu 6%.  
 Darea de venit după interese o solvează institutul separat.  
 După starea cassei depuneri până la 500 fl. v. a. se restituiesc îndată la presentarea libelului fară abzicere.  
 Depuneri se pot face și ridică și prin postă.

[1947] 46—

Direcționea.

„Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu.

A eșit de sub tipar și se află de vândere la „Tipografia“,  
societate pe acțiuni în Sibiu

**MEMORIALUL**  
archiepiscopului și metropolitului  
**Andreiu baron de Șaguna**  
sau  
luptele naționale-politice ale Românilor  
1846—1873  
de  
**NICOLAE POPEA,**  
archimandrit-vicar archiepiscopal  
Tomul I.

Prețul 1 fl. 30 cr.

**Fabrică de casse.**

Am onorul să aduc la cunoștință p. t. publicului,  
că am mărit atelierul meu și am aranjat o fabrică  
de casse.

Spre încredințare, că furnizez numai marfă bună  
și frumoasă, servească împregiurarea, că vând casse  
fabricate exclusiv numai de mine, și stă în voea fiecărui a să convinge cu prilejul comandelor în atelier  
despre bunătatea materialului și conștiințiositatea ex-  
ecutării.

Incredințând p. t. publicul pe deplin, că atât la  
casse noue cât și la reparări și deschideri voi face  
cele mai ieftine prețuri și voi executa în cel mai  
conștiințios mod toate comandele, semnez în speranță  
unei cliente binevoitoare

[950] 37—

cu distinsă stimă

**Gustav Moess,**

strada Poplăci-mare Nr. 8.

Comunelor bisericesti și politice li-se acordă și plătirea în rate.